

17 April 2013
Russian
Original: English

Комиссия по разоружению
Основная сессия 2013 года
Нью-Йорк, 1–19 апреля 2013 года
Пункты 4 и 5 повестки дня

**Рекомендации по достижению цели ядерного
разоружения и нераспространения ядерного оружия
и практические меры укрепления доверия в области
обычных вооружений**

Рабочий документ, представленный Египтом

Введение

1. Египет твердо верит в потенциал Комиссии по разоружению как совещательного органа, выносящего рекомендации по принципиально важным вопросам разоружения. Комиссия должна давать почву для взращивания новых идей и старт для новых инициатив. Она должна также давать нам возможность продолжать обсуждения по нерешенным вопросам, предпринимая новые попытки сблизить позиции в надежде прийти к консенсусу. Есть множество простых путей дальнейшего укрепления уникальной роли Комиссии в рамках многостороннего механизма разоружения.

2. Египет выдвигал несколько таких предложений, направленных на содействие более эффективному использованию Комиссией своей обширной базы знаний, накопленных за годы работы. В связи с этим Египет хотел бы особо упомянуть об идее создания портала, на котором размещались бы все ранее выдвигавшиеся предложения и рабочие документы, обсуждавшиеся на предыдущих сессиях. Он выполнял бы функцию институциональной интеллектуальной памяти Комиссии и позволил бы нам проводить обсуждения, опираясь на ранее проделанную работу, даже в тех случаях, когда Комиссии не удалось достичь консенсуса. Другим возможным вариантом могло бы быть проведение одновременно с заседаниями Комиссии по разоружению параллельных мероприятий для обсуждения новых идей с последующим представлением выводов Комиссии. Это простые идеи, реализация которых, тем не менее, позволила бы придать импульс работе Комиссии с целью повысить ее эффективность и результативность.



Относительно Рабочей группы I по пункту повестки дня, касающемуся рекомендаций по достижению цели ядерного разоружения и нераспространения ядерного оружия

3. При рассмотрении рекомендаций по достижению цели ядерного разоружения и нераспространения ядерного оружия следует особо учитывать, что, как постановила Генеральная Ассамблея на своей первой сессии по разоружению, ядерное разоружение является важнейшей задачей.

4. Нам следует подчеркнуть необходимость выполнения многосторонних обязательств в области ядерного разоружения. В связи с этим соблюдение сроков, предусмотренных в плане действий, принятом на Конференции 2010 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, является приоритетной задачей в рамках подготовки к предстоящему циклу рассмотрения его действия. Первый такой срок касался проведения в 2012 году конференции по вопросу о создании на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения. Этого не было сделано. Невыполнение обязательств, взятых в 2010 году, отрицательно скажется на процессе рассмотрения действия Договора. Хотя свое намерение принять участие в этой конференции подтвердили все государства региона, за исключением одного, она не была проведена в установленный срок. Лига арабских государств продолжает настоятельно призывать ее организаторов выполнить свои обязательства. Это единственный способ восстановить доверие к режиму нераспространения и обеспечить успех цикла рассмотрения действия Договора, завершающегося в 2015 году. Египет пристально следит за развитием событий в этом отношении и будет действовать соответствующим образом. Этому вопросу необходимо отводить достойное место в работе Комиссии. Мы рассчитываем на то, что в итоге удастся достичь согласия относительно путей выполнения обязательств, взятых на Конференции 2010 года по рассмотрению действия Договора, и провести конференцию по вопросу о создании на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения, в 2013 году.

Относительно Рабочей группы II по пункту повестки дня, касающемуся практических мер укрепления доверия в области обычных вооружений

5. Вопрос о практических мерах укрепления доверия в области обычных вооружений приобрел еще большую актуальность в свете результатов Конференции Организации Объединенных Наций по договору о торговле оружием. В рамках любого серьезного процесса укрепления доверия необходимо уделять внимание следующим вопросам:

- перепроизводство и продолжающееся накопление обычных вооружений в руках крупных экспортеров и производителей оружия. Необходимо делать все возможное, чтобы обеспечить международный контроль над производством и запасами оружия в государствах, являющихся его крупнейшими производителями;
- взаимная международная подотчетность, поскольку она является единственной гарантией от потенциального неправомерного использования крупнейшими производителями оружия существующего дисбаланса между ними и остальными странами мира;

- противостояние хроническим угрозам международному миру и безопасности. В связи с этим следует отметить, что наибольшую угрозу миру и стабильности, международному праву, международному гуманитарному праву, международно-правовым нормам в области прав человека и основным принципам самого Устава Организации Объединенных Наций представляют преступления агрессии и иностранной оккупации, в которых военные арсеналы используются для запугивания и подавления людей и нарушения их элементарных прав человека.

6. Комиссия по разоружению играет исключительно важную роль в разработке мер укрепления доверия, выходящих за рамки традиционного понимания этого термина, которое часто используется для того, чтобы ограничить повестку дня и закрепить узкое толкование, выгодное для небольшой группы стран, находящихся в привилегированном положении.
